

Слава Ісусу Христу! - Glory to Jesus Christ!

14 червня 2015р. – Неділя 2-га по Зісланні Святого Духа – Глас 1
June 14, 2015 – 2nd Sunday after Pentecost – Tone 1

9:30AM За Парафіян та жертводавців

Понеділок, 15 червня

8:00AM † Петро – 30-а річниця (ж. род. Резніков)

Вівторок, 16 червня *Нема Богослужень*

Середа, 17 червня

8:00AM Боже благословення для Константина Лещук (ж. Ліда Лещук)

God's Blessings on Konstatyn Leshchuk (Lida Leshchuk)

Четвер, 18 червня

8:00AM За здоров'я Ярослави Млинарик (ж. Тереса)

П'ятниця, 19 червня – Христа Чоловіколюбця

9:00AM Боже благословення для Сеньйорів

Субота, 20 червня

8:30AM За здоров'я Марії, Анни, Марії, Святослава, Остапа, Мирослава (ж. род. Немелівський)

Health of Maria, Anna, Maria, Sviatoslav, Ostap and Myroslav (Nemelivsky Family)

Неділя, 21 червня – 3-я неділя по Зісланні Св. Духа

9:30AM За Парафіян та жертводавців

For Parishioners & Benefactors

Monday, June 15

† Peter - 30th Anniv. (Reznikov Family)

Tuesday, June 16 *No Services*

Wednesday, June 17

Thursday, June 18

Health of Yaroslava Mlynaryk (Teresa)

Friday, June 19 – Christ, Lover of Mankind

God's Blessings upon Seniors

Saturday, June 20

Sunday, June 21 – 3rd S. after Pentecost

For Parishioners & Benefactors

TODAY'S HOLY SCRIPTURE READINGS: **Epistle – Rom 2:10-16**

Gospel – Matt 4:18-23

ETERNAL SANCTUARY LAMP is offered this week for Anna and Myroslav (by Nemelivsky Family).

WELCOME PARISHIONERS AND GUESTS! Please join us for coffee and sweets in our Church undercroft after Liturgy!

TODAY – HOLY SPIRIT CEMETERY ANNUAL PILGRIMAGE (in Hamptonburg). The Parastas at Main Cross begins at 12:00, followed by services at gravesites. Ukrainian food and other items will be available for purchase.

RELIGIOUS EDUCATION FOR YOUTH – Fr. Ivan will teach Religion for **High School and College age** parishioners following Sunday Liturgy on June 28. Discussion format – please ask questions: "A thousand questions do not form a single doubt" *Blessed Cardinal Newman*. For **Elementary School age children** – date will be announced next week.

ADULT RELIGIOUS ED – classes will resume in September. Enjoy your summer break!

Financial Recap – 06/07/2015

Parishioners	\$ 685.00
Guests	68.00
Poor	59.00
Lights (Candles)	60.00
Fuel	105.00
Coffee	43.00
Eternal Light	30.00
Initial Offering	12.00
Donation	25.00
Deficit Reduction	20.00

Total Contributions: \$1,107.00

ДЯКУЄМО ЗА ВАШУ ЖЕРТВЕННОСТЬ!

Reports prepared by Maria Ougrin,
Financial Secretary

THE PASTORAL COUNCIL will meet on Thursday, July 2, at 6PM. All parishioners are invited to attend any meeting!

CALLING ALL FAMILIES to a day of reflection and renewal – save the date and sign up now – October 17. The Eparchial Meeting of Families "Path to a Blessed Marriage and Family" offers a rare opportunity to reflect together on God's plan for your lives, to renew your marital love and to deepen your spiritual intimacy. www.STAMFORDDIO.ORG has more info.

50TH ANNIVERSARY OF OUR HOLY TRINITY PARISH is in 2016 with the main celebration on *Sunday, June 19, 2016* – Feast of Pentecost. Eparch of Stamford Bishop Paul Chomnycky has already confirmed his attendance. Save the date!

VISITORS AND GUESTS – Be part of our growing parish family – register to become parishioners! Contact Fr. Ivan or the Trustees.

**CONTINUE TO PRAY FOR PEACE AND
A BETTER FUTURE FOR UKRAINE!**

Слава на віки! - Glory forever!

Рік Митрополита Андрея Шептицького



Молитва за Прославу Слуги Божого Митрополита Андрея

Господи Ісусе Христе – Ти завжди нагороджуєш Твоїх вірних слуг не тільки особливими дарами Своєї любови, але й вічною нагородою святих у небі, а в многих випадках і прославою на Твоїх святих престолах, тут на землі.

Покірно благаємо Тебе: зволь так прославити Твого вірного слугу Митрополита Андрея. Він упродовж свого праведного життя, „повного терпіння і досвідів”, був добрим пастирем свого стада і великим подвижником церковної єдності. А через його прославу і заступництво пошли і цілому народові нашому великий дар єдності і любови. Амінь.

МОЛІМСЯ ЗА МИР І КРАЩУ ДОЛЮ УКРАЇНИ!

СЛОВО БОЖЕ НА СЬОГОДНІ: **Апостол – Рим. 2, 10-16** **Євангеліє – Мт. 4, 18-23**

ВІЧНЕ СВІТЛО на цей тиждень – за Анну і Мирослава (ж. род. Немелівський).

ВІТАЄМО ВСІХ ПАРАФІЯН ТА ГОСТЕЙ! Ласкаво просимо Вас до Церковної зали після Святої Літургії на каву і солодке та поспілкуватися з друзями!

СЬОГОДНІ – 45-А РІЧНА ЗЕЛЕНОСВЯТОЧНА ПРОЩА НА ЦВИНТАРІ Св. ДУХА (Гамптонбург) – Архиєрейська Божественна Літургія о 10:00. Відтак Парастас та Панахиди на приватних могилах. Біля головного шатра можна буде закупити квіти, свічки, і т.п., та й українські харчі, каву і солодке.

ФЕСТИВАЛЬ «ЛЕМКІВСЬКА ВАТРА» – відбудеться на Оселі СУМ в днях: 27-28 червня. Всі запрошені!

КУРС РЕЛІГІЙНОЇ ОСВІТИ ДЛЯ МОЛОДІ – в неділю, 28 червня після Святої Літургії о. Іван вчитиме релігію для студентів **середньої школи (high school) і університету**. Для дітей - учнів початкових клас, повідомимо згодом про дату першої зустрічі. Дуже просимо Батьків нагадувати своїм дітям брати активну участь у цих важливих катехетичних зустрічах з отцем парохом!

КУРС РЕЛІГІЙНОЇ ОСВІТИ ДЛЯ ДОРΟΣЛИХ – розпочнеться наново у вересні.

ЗАСІДАННЯ ПАСТОРАЛЬНОЇ РАДИ – у четвер, 2 липня о год. 6:30. Всі парафіяни запрошені до участі.

ЄПАРХІАЛЬНА ЗУСТРІЧ РОДИН: «Шлях до щасливого подружжя та родини» – Запрошуються всі Родини на день духовної віднови, яке відбудеться в суботу, 17 жовтня в Семінарії св. Василя у Стемфорді. Детальніші інформації та програма зустрічі: www.STAMFORDDIO.ORG

ЮВІЛЕЙ 50-РІЧЧЯ НАШОЇ ПАРАФІЇ У 2016 РОЦІ – головне святкування відбудеться в неділю, 19 червня 2016 р. – на свято П'ятидесятниці. Єпарх Стемфордський Владика Павло вже підтвердив свою участь. Зазначіть собі дату в календарях!

СВЯТА СПОВІДЬ – кожної неділі перед св. Літургією є можливість приступити до св. Сповіді.

ВЕЛИКЕ ПРОХАННЯ до парафіян пам'ятати за своїх рідних, які є в лікарні або в старечому домі. Треба подбати, щоб вони мали можливість приступити до св. Сповіді та прийняти Святе Причастя. Зверніться до о. Пароха.

СТАНЬТЕ ЧЛЕНАМИ нашої парафіяльної родини. Офіційно зареєструйтеся! За детальною інформацією звертайтеся до о. Пароха або до мужів довір'я.